

UNILITE

HELMET MOUNTABLE USB HEADLIGHT

HL-4R

FEATURES

- 275 Lumen white Cree® LED
- 2 x 5mm red LEDs for night vision - on and flashing
- USB rechargeable - micro-USB cable included
- Red-to-Green charging indicator
- Strong ABS housing
- 45° rotational head
- Fully adjustable non-slip silicone headband
- Easy push micro switch
- 3M™ VHB™ adhesive helmet mount included
- Comes with a handy drawstring storage/carry pouch

BATTERY

3.7v 1800 mAh lithium-polymer rechargeable battery




DIMENSIONS

63 x 40 x 42 mm

WEIGHT

78g (including battery)

TECHNICAL PARAMETERS

			
WHITE - HIGH	275 Lumens	95 M	6½ H
WHITE - MED	75 Lumens	46 M	13 H
WHITE - LOW	9 Lumens	15 M	77 H
RED - HIGH	4 Lumens	-	60 H
RED - 2Hz FLASH	4 Lumens	-	170 H
RED - SOS	4 Lumens	-	90 H

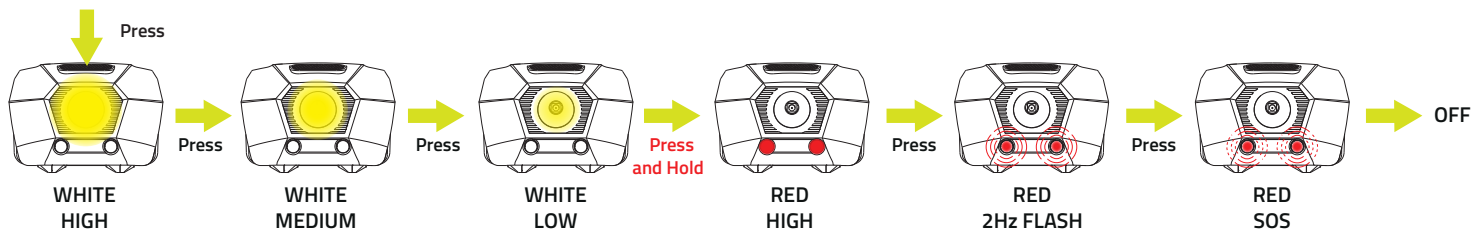
[If left in any mode for over 3 seconds, the next press will turn off]

CHARGING

1. Only use a micro-USB 5v cable.
2. Switch product off before charging (do not switch on whilst charging).
3. Lift the charging port cover on the side of the headlight.
4. Plug the micro-USB end of the cable into the socket.
5. Plug the USB end of the cable into any USB charging port.
6. Red LED flashing indicates charging, green LED shows fully charged.
- Charge Time: 3 hrs
7. Turn off at mains and disconnect product.
8. Turn product on and use.

Warranty void if not used with the specified chargers

OPERATION



***IMPORTANT!** Only use Unilite's rechargeable lithium battery, otherwise the manufacturer's warranty will be void. To keep the rechargeable batteries alive, distributors should recharge the battery every 6 months, and users should recharge every 3 months if it is not being used for a long time. The rechargeable batteries will reach full performance only after a few complete charging and discharging cycles. Battery life is affected by different battery brands, different ambient temperatures and different lighting modes. If not using the headlight for 3 weeks or more it is advised to remove the rechargeable batteries to avoid battery depletion and leakage (not covered under warranty). Do not use this product in extreme cold or hot environments (below -30°C or above 60°C). This product is water resistant to IPX5 – DO NOT SUBMERGE. If the product has been affected by damp, remove the batteries and leave the unit open and allow to dry out completely before using. If the batteries are installed and the headlight does not work, try checking for the following: (1) Operate the switches several times. (2) Check that the batteries are inserted the correct way around according to polarity markings. (3) Check there is no debris on the contacts that might affect the battery connection. (4) Check there is no water or dampness in the light, if so, allow it to fully dry out and try again. If the product has been subjected to excessive moisture/water the warranty may be void. Take care not to let the lens come into contact with hard/sharp objects, damage to the lens will affect light output. Children under 12 years of age should only use the product with adult supervision. Do not disassemble or attempt to modify the product, this will void the warranty. Improper use or battery leakage is not covered under warranty.



3M VHB ADHESIVE MOUNT



RED LEDs FOR NIGHT VISION



45° ROTATIONAL HEAD



NON-SLIP SILICONE HEADBAND



RED-to-GREEN CHARGE INDICATOR



MICRO-USB CHARGING



HELMMONTIERBARE USB-STIRNLAMPE

PRODUKTMERKMALE

LED der Marke Cree® – 275 lm, Lichtfarbe weiß
 2 x 5 mm LEDs, rot, für Nachtsicht – Dauer- und Blinklicht
 Aufladbar per USB – Micro-USB-Kabel im Lieferumfang
 Ladeanzeige (rot/grün)
 Robustes ABS-Gehäuse
 Schwenkbar bis 45°
 Stufenlos verstellbares Stirnband mit Silikon-Rutschsicherung
 Leichtgängiger Mikroschalter
 Doppelseitiges 3M™ VHB™-Klebeband zur Befestigung am Helm im Lieferumfang
 Inklusive praktischer Aufbewahrungs-/Tragetasche mit Kordelzug

AKKU - Lithium-Polymer-Akku 3,7 V / 1800 mAh

ABMESSUNGEN - 63 x 40 x 42 mm

GEWICHT - 78 g (mit Akku)

AUFLADEN

1. Nur mit 5-V-Micro-USB-Kabel aufladen.
2. Lampe vor dem Aufladen ausschalten (beim Aufladen nicht einschalten).
3. Schutzdeckel über Ladeanschluss an der Lampenseite hochklappen.
4. Micro-USB-Stecker des Ladekabels an der Lampe anschließen.
5. USB-Stecker des Ladekabels an beliebigem USB-Ladeanschluss anschließen.
6. LED blinkt rot: Ladevorgang läuft / LED leuchtet grün: Akku komplett aufgeladen. Ladedauer: 3 Stunden
7. Ladequelle ausschalten und Lampe vom Ladekabel trennen.
8. Lampe einschalten und verwenden.

****Bei Verwendung eines anderen Ladegeräts als angegeben erlischt die Garantie.****



LAMPE FRONTALE CASQUE MONTABLE USB

FONCTIONALITÉS

Cree® LED blanche de 275 Lumen
 LED rouge de 2x5mm pour la vision de nuit- clignotante ou non
 Rechargeable avec un câble micro USB inclus
 Indicateur de chargement qui passe du rouge au vert
 Boîtier ABS solide
 Tête rotative 45 degrés
 Bandeau en silicone antidérapant entièrement réglable
 Micro bouton facile à pousser
 Support de casque adhésif 3M™ VHB™ inclus
 Livré avec une pochète de rangement pratique

BATTERIE - Batterie rechargeable en lithium-polymère de 3.7v 1800 mAh

DIMENSIONS - 63 x 40 x 42 mm

POIDS - 78G (batterie incluse)

CHARGEMENT

1. N'utilisez qu'un câble micro-USB 5v pour recharger
2. Éteignez le produit avant le chargement (ne pas l'allumer pendant qu'il charge)
3. Soulevez le cache sur le côté pour charger
4. Branchez l'extrémité micro USB du câble dans la prise
5. Branchez l'extrémité USB du câble dans un port de chargement USB
6. La LED rouge indique que la lampe est en charge, la LED verte indique que la lampe est rechargée. Temps de charge : 3 heures
7. Éteignez le secteur et débranchez le produit
8. Allumez le produit et utilisez-le

****Annulation de la garantie si la lampe n'est pas utilisée avec le chargeur spécifique****



TORCIA FRONTALE USB FISSABILE AL CASCO

CARATTERISTICHE

LED Cree® bianco 275 lumen
 2 LED rossi da 5 mm per visione notturna – accensione costante e lampeggio
 Ricaricabile tramite USB – cavo micro-USB incluso
 Indicatore di carica rosso-verde
 Robusto guscio in ABS
 Testina girevole con rotazione a 45°
 Fascia frontale in silicone antiscivolo completamente regolabile
 Microinterruttore a pressione di facile uso
 Attacco per casco con adesivo 3M™ VHB™ incluso
 Dotata di pratica custodia di trasporto con cordoncino

BATTERIA - Batteria ricaricabile ai polimeri di litio da 3,7 V, 1800 mAh

DIMENSIONI - 63 x 40 x 42 mm

PESO - 78 g (batteria inclusa)

CARICA

1. Utilizzare solo un cavo micro-USB da 5 V.
2. Spegner il dispositivo prima di caricare (non accendere durante la carica).
3. Sollevare la copertura della porta di carica posta sul lato della torcia.
4. Infilare l'estremità micro-USB del cavo nella presa di collegamento.
5. Infilare l'estremità USB del cavo in una qualunque porta di ricarica USB.
6. Il LED rosso lampeggiante indica che la carica è in corso. Il LED verde indica che la carica è completa. Tempo di carica: 3 ore
7. Disinserire l'alimentazione e scollegare il prodotto.
8. Accendere il prodotto e utilizzarlo.

****Il mancato uso dei dispositivi di carica specificati invaliderà la garanzia****



LINTERNAL FRONTAL USB FIJABLE AL CASCO

CARACTERÍSTICAS

LED Cree® blanco de 275 lúmenes
 2 LEDs rojos de 5 mm para visión nocturna – encendido constante y destello
 Recargable por USB – cable micro-USB incluido
 Indicador de carga de rojo a verde
 Armazón resistente de ABS
 Cabezal orientable con rotación de 45°
 Correa de sujeción frontal de silicona antideslizante totalmente ajustable
 Microinterruptor de tipo pulsador de fácil accionamiento
 Montaje para casco con adhesivo 3M™ VHB™ incluido
 Provista de una práctica funda de transporte con cordón

BATERÍA - Batería recargable de polímeros de litio de 3,7 V, 1800 mAh

DIMENSIONES - 63 x 40 x 42 mm

PESO - 78 g (incluida la batería)

CARGA

1. Emplee únicamente un cable micro-USB de 5 V.
2. Apague el producto antes de la carga (no encienda durante la carga).
3. Levante la cubierta del puerto de carga situada en el lado de la linterna.
4. Enchufe el extremo micro-USB del cable en la toma de conexión.
5. Enchufe el extremo USB del cable en cualquier puerto de carga USB.
6. El LED rojo parpadeando indica que se está realizando la carga. El LED verde indica que la carga es completa. Tiempo de carga: 3 horas
7. Apague el suministro eléctrico y desconecte el producto.
8. Encienda y use el producto.

****Si no se usan los dispositivos de carga especificados la garantía quedará invalidada****

*WICHTIG!

Nur wiederaufladbare Lithium-Batteriezellen von Unilite verwenden, ansonsten erlischt die Herstellergarantie. Damit die wiederaufladbaren Batterien funktionsfähig bleiben, sollten Vertriebspartner die Batterien alle 6 Monate wiederaufladen und sollten Benutzer sie alle 3 Monate wiederaufladen, wenn sie lange Zeit nicht verwendet werden. Die wiederaufladbaren Batterien erreichen ihre volle Leistung erst nach einigen vollständigen Lade- und Entladezyklen. Die Batterielebensdauer wird durch verschiedene Batteriemarken, verschiedene Umgebungstemperaturen und verschiedene Beleuchtungsmodi beeinflusst. Falls die Kopflampe 3 Wochen oder mehr nicht verwendet wird, empfiehlt sich, die wiederaufladbaren Batterien herausnehmen, um deren Erschöpfen bzw. Auslaufen zu verhindern (nicht von der Garantie abgedeckt). Dieses Produkt nicht in extrem kalten oder heißen Umgebungen (unter -30 °C oder über 60 °C) verwenden. Dieses Produkt ist wasserdicht nach IPX5 – NICHT EINTAUCHEN. Falls das Produkt von Feuchtigkeit betroffen war, die Batterien herausnehmen und die Einheit offen lassen und vor Gebrauch völlig austrocknen lassen. Falls die Batterien eingelegt sind und die Kopflampe nicht funktioniert, wie folgt überprüfen: (1) Die Schalter mehrmals betätigen. (2) Überprüfen, ob die Batterien richtig herum eingelegt sind (den Polaritätsmarkierungen entsprechend). (3) Sicherstellen, dass kein Schmutz an den Kontakten ist, der den Batterieanschluss beeinträchtigen könnte. (4) Sicherstellen, dass sich weder Wasser noch Feuchtigkeit in der Lampe befindet. Ist dies dennoch der Fall, sie völlig austrocknen lassen und es erneut versuchen. Wenn das Produkt zu viel Feuchtigkeit/Wasser ausgesetzt war, erlischt möglicherweise die Garantie. Die Linse keinesfalls mit harten/scharfen Gegenständen in Kontakt kommen lassen. Beschädigung der Linse beeinträchtigt die Lichtausgabe. Kinder unter 12 Jahren sollten das Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Das Produkt darf nicht zerlegt oder modifiziert werden, weil dadurch die Garantie erlischt. Unsachgemäße Verwendung oder das Auslaufen von Batterien wird von der Garantie nicht abgedeckt.

*IMPORTANT !

Utilisez uniquement les cellules de pile Lithium rechargeables Unilite, sinon la garantie du fabricant sera annulée. Afin de conserver l'état de fonctionnement de la pile rechargeable, les distributeurs doivent recharger la pile tous les 6 mois, et les utilisateurs doivent la recharger tous les 3 mois si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée. Les piles rechargeables n'atteindront leurs performances maximales qu'après quelques cycles de chargement et déchargement complets. La durée de vie d'une pile dépend du fabricant, des températures ambiantes et des modes d'éclairage utilisés. Si vous n'utilisez pas la lampe pendant 3 semaines ou plus, il est recommandé de retirer les piles rechargeables afin d'éviter un déchargement complet ou une fuite (non couverts par la garantie). N'utilisez pas ce produit dans des environnements extrêmement chauds ou froids (sous -30 °C ou au dessus de 60 °C). Ce produit a une étanchéité de type IPX5 – NE PAS SUBMERGER. Si le produit a été soumis à l'humidité, retirez les piles et laissez l'unité ouverte pour la laisser sécher entièrement avant utilisation. Si les piles sont en place, mais que la lampe ne fonctionne pas, essayez ce qui suit : (1) Actionnez les interrupteurs à plusieurs reprises. (2) Vérifiez que les piles sont insérées correctement, selon les marques de polarité. (3) Vérifiez l'absence de débris sur les contacts susceptibles d'affecter la connexion de la batterie. (4) Vérifiez l'absence d'eau ou d'humidité dans la lampe. Si tel est le cas, laissez l'eau sécher entièrement avant de réessayer. Si le produit a été soumis à une quantité excessive d'eau/d'humidité, la garantie peut être annulée. Assurez-vous que la lentille n'entre pas en contact avec des objets durs/coupons. L'endommagement de la lentille affectera la qualité d'éclairage. Les enfants de moins de 12 ans ne doivent utiliser le produit que sous la supervision d'un adulte. Ne pas démonter ou tenter de modifier le produit. Cela entraînerait l'annulation de la garantie. Une utilisation incorrecte ou une fuite au niveau de la pile ne sont pas couvertes par la garantie.

*IMPORTANTE!

Per non invalidare la garanzia utilizzare solo le batterie ricaricabili al litio Unilite. Per mantenere funzionanti le batterie ricaricabili i distributori devono ricaricarle ogni 6 mesi, mentre gli utenti devono ricaricarle ogni 3 mesi se non vengono utilizzate per un periodo prolungato. Le batterie ricaricabili raggiungeranno le piene prestazioni solo dopo alcuni cicli di carica e scarica. La vita delle batterie dipende dalla marca, dalla temperatura ambiente e dalle modalità di illuminazione. Se la torcia frontale non viene utilizzata per 3 settimane o più si consiglia di togliere le batterie ricaricabili per evitare che si esauriscano e si ossidino (eventualità non coperte dalla garanzia). Non utilizzare questo prodotto in ambienti estremamente freddi o caldi (con temperature inferiori a -30°C o superiori a 60°C). Questo prodotto ha un grado di resistenza all'acqua IPX5 – NON IMMGERE. Se il prodotto ha subito gli effetti dell'umidità togliere le batterie, lasciarlo aperto e farlo asciugare completamente prima di utilizzarlo di nuovo. Se le batterie sono in posizione ma la torcia frontale non funziona, procedere come segue: (1) Azionare varie volte gli interruttori. (2) Verificare che le batterie siano inserite correttamente rispettando le indicazioni della polarità. (3) Verificare che sui contatti non ci siano corpi estranei che potrebbero pregiudicare la connessione della batteria. (4) Verificare che la torcia non sia bagnata o umida internamente. Qualora lo fosse, farla asciugare e riprovare. Se il prodotto viene esposto a una quantità eccessiva di umidità/acqua la garanzia potrebbe essere invalidata. Evitare che la lente venga a contatto con oggetti duri/appuntiti, i danni alla lente pregiudicano l'emissione luminosa. I bambini sotto i 12 anni possono utilizzare il prodotto soltanto se sorvegliati da un adulto. Non smontare o tentare di modificare questo prodotto, altrimenti si invaliderà la garanzia. L'uso improprio e l'ossidazione causata dalle batterie non sono coperti dalla garanzia.

¡IMPORTANTE!

Emplee únicamente las baterías recargables de litio Unilite, de lo contrario se invalidará la garantía del fabricante. Para que las baterías recargables puedan seguir funcionando, los distribuidores deberán recargarlas cada 6 meses, mientras que los usuarios deberán recargarlas cada 3 meses si no tienen planeado utilizar el producto durante mucho tiempo. Las baterías recargables alcanzarán su rendimiento máximo sólo tras unos cuantos ciclos completos de carga y descarga. La vida de las baterías depende de la marca, la temperatura ambiente y los modos de iluminación. Si no tiene planeado utilizar la linterna durante 3 semanas o más, es aconsejable que retire las baterías recargables para evitar que se agoten y produzcan oxidaciones (no cubiertas por la garantía). No utilice este producto en entornos extremadamente fríos o calurosos (por debajo de -30°C o por encima de 60°C). El código de resistencia al agua de este producto es IPX5 – NO SUMERGIR. Si el producto se ha visto afectado por la humedad, retire las baterías, deje la unidad abierta y deje que se seque del todo antes de que se vuelva a utilizar. Si las baterías están puestas y sin embargo la linterna frontal no funciona, haga lo siguiente:

- (1) Accione varias veces los interruptores.
- (2) Compruebe que las baterías han sido insertadas correctamente, según las indicaciones de la polaridad.
- (3) Compruebe que no haya agua o humedad dentro de la linterna. Si la hay, deje que se seque del todo y vuelva a intentarlo. Si el producto se ha visto sometido a demasiada humedad/agua, la garantía podría resultar invalidada. No deje que la lente entre en contacto con objetos duros/puntisagudos, el daño a la lente afectará a la emisión de luz. Los niños menores de 12 años pueden utilizar este producto sólo bajo supervisión de un adulto. No desmonte ni intente modificar el producto. Dichas operaciones invalidarán la garantía. El uso inapropiado y la oxidación causada por las baterías no están cubiertos por la garantía.